Universidad Zaragoza

Curso : 2020/21

28052 - El catalán en Aragón

Información del Plan Docente

Año académico: 2020/21
Asignatura: 28052 - El catalán en Aragón
Centro académico: 103 - Facultad de Filosofía y Letras
Titulación: 427 - Graduado en Filología Hispánica
580 - Graduado en Filología Hispánica
Créditos: 4.0
Curso: 3
Periodo de impartición: Segundo semestre
Clase de asignatura: Optativa
Materia: ---

1.Información Básica

1.1.Objetivos de la asignatura

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

En esta asignatura se trazará un panorama general de los diferentes geolectos que componen el mosaico lingüístico del Aragón catalanohablante, situándolo en el contexto general de la lengua catalana, con explicaciones sobre los procesos que condujeron a su formación, su mayor o menor diferenciación respecto a la norma y su estatus actual; asimismo, los estudiantes podrán identificar esos geolectos a través de ejercicios prácticos, basados en textos, para analizar sus rasgos más representativos.

1.2.Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

En el plan de estudios del Grado de Filología Hispánica de la Universidad de Zaragoza esta materia, centrada en el estudio del catalán en Aragón, se relaciona estrechamente con la asignatura "Filología aragonesa". Desde un enfoque diatópico, diastrático y diafásico, el alumno adquiere con estas dos materias una visión exacta de la realidad lingüística de la región aragonesa, de manera que complementan los contenidos de otras asignaturas de la titulación: "Variedades del español" y "Sociolingüística del español", en las que se aborda, de manera más general, la variación lingüística en el mundo hispánico.
Desde los presupuestos señalados, no cabe duda de que los saberes adquiridos acerca del desarrollo y del estado actual del catalán en Aragón poseen un papel relevante en el contexto de los estudios de Filología Hispánica en la Universidad de Zaragoza; adquieren además un sentido adicional si se tiene en cuenta que los alumnos aprenderán a valorar la lengua catalana en su unidad esencial y también en los rasgos diferenciadores de índole geolectal, de legítimo uso en los territorios donde tienen vigencia.

1.3.Recomendaciones para cursar la asignatura

No existen requisitos previos específicos para cursar esta asignatura. Se espera de los alumnos una participación activa en las clases, especialmente en las clases prácticas, y una actitud crítica ante la lectura de la bibliografía recomendada.

2.Competencias y resultados de aprendizaje

2.1.Competencias

Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

CG04 - Capacidad de razonamiento crítico.
CG08 - Capacidad de organización y planificación.
CG19 - Capacidad de compromiso ético.
CG20 - Capacidad de valorar la diversidad y la multiculturalidad.
CG22 - Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica.
CB1 - Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la

base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

CE03 - Conocimiento y dominio de los problemas relativos a la variación lingüística del español.

CE04 - Capacidad para afrontar con soltura la compleja situación sociolingüística del español.

CE20 - Capacidad para realizar labores de corrección idiomática y planificación lingüística en el ámbito educativo, social y político.

CE21 - Capacidad para realizar labores de asesoramiento y mediación lingüística

2.2.Resultados de aprendizaje

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

1. Conocer los principales procesos históricos condicionantes de la evolución y variación del catalán.
2. Conocer los principales procesos históricos que han intervenido en la conformación del catalán en Aragón.
3. Comprender los parámetros sociales de la situación actual del catalán en Aragón.
4. Conocer los rasgos lingüísticos caracterizadores del catalán en Aragón, desde el punto de vista diacrónico y sincrónico.
5. Desarrollar estrategias para el análisis de fenómenos lingüísticos y sociolingüísticos relativos al catalán en Aragón desde diversas perspectivas

2.3.Importancia de los resultados de aprendizaje

Los resultados de aprendizaje de esta asignatura tienen notable relevancia para la formación de los estudiantes del Grado en Filología Hispánica, ya que a través de sus contenidos podrán aprehender y reflexionar con rigor científico, superando actitudes subjetivas, sobre el uso real de la lengua catalana en sus dimensiones geolectal y diastrática, y así transmitirlo en sus actividades profesionales futuras.

3.Evaluación

3.1.Tipo de pruebas y su valor sobre la nota final y criterios de evaluación para cada prueba

El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación.

I. Primera convocatoria

a) **Sistema de evaluación continua**

Para los estudiantes que opten por una evaluación continuada se valorarán las tareas realizadas en el aula y fuera de ella. En este tipo de evaluación se considerará:

1. Trabajo individual a lo largo del curso a partir de las tareas propuestas por el profesor (50% de la calificación final). El valor total del conjunto de tareas es de 10 puntos y se aprobará con un mínimo de 5 puntos. Se valorarán los siguientes aspectos: participación activa, análisis detallado de los textos seleccionados, comprensión de los textos, claridad expositiva, corrección lingüística (tanto si las tareas se realizan en catalán como en castellano) y puntualidad en la entrega.
2. Trabajo monográfico sobre un aspecto relacionado con el catalán en Aragón, que decidirá el alumno de acuerdo con el profesor (40% de la calificación final). El valor total del trabajo es de 10 puntos y se aprobará con un mínimo de 5 puntos. Se valorarán los siguientes aspectos: calidad de la estructura y de los contenidos, empleo de la bibliografía adecuada, capacidad para plantear hipótesis y emplear las metodologías adecuadas, capacidad crítica y corrección lingüística (tanto si el trabajo se redacta en catalán como en castellano).
3. Exposición oral del trabajo monográfico (10% de la calificación final). El valor total de la exposición es de 10 puntos y se aprobará con un mínimo de 5 puntos. Se valorarán los siguientes aspectos: corrección lingüística (tanto si la exposición se hace en catalán como en castellano), claridad expositiva y originalidad de la presentación.

b) **Prueba de evaluación global** (a realizar en la fecha fijada en el calendario académico)

1. Un ejercicio para demostrar los conocimientos teóricos y prácticos adquiridos a lo largo del curso (60 % de la calificación). Se valorará el grado de la claridad y concreción de las respuestas (siempre a partir de los contenidos explicados en clase), así como la corrección en la exposición escrita (tanto si se redacta en castellano como en catalán). La nota mínima exigida es de 5 puntos sobre 10.
2. Un trabajo monográfico sobre un aspecto relacionado con el catalán en Aragón, que decidirá el alumno de acuerdo

con el profesor (40% de la calificación). Se valorarán los siguientes aspectos: calidad de la estructura y de los contenidos, empleo de la bibliografía adecuada, capacidad para plantear hipótesis y emplear las metodologías adecuadas, capacidad crítica y corrección lingüística (tanto si el trabajo se redacta en catalán como en castellano). La nota mínima exigida es de 5 puntos sobre 10.

II. Convocatoria

Prueba global de evaluación (a realizar en la fecha fijada en el calendario académico)

1. Un ejercicio para demostrar los conocimientos teóricos y prácticos adquiridos a lo largo del curso (60 % de la calificación). Se valorará el grado de la claridad y concreción de las respuestas (siempre a partir de los contenidos explicados en clase), así como la corrección en la exposición escrita (tanto si se redacta en castellano como en catalán). La nota mínima exigida es de 5 puntos sobre 10.
2. Un trabajo monográfico sobre un aspecto relacionado con el catalán en Aragón, que decidirá el alumno de acuerdo con el profesor (40% de la calificación). Se valorarán los siguientes aspectos: calidad de la estructura y de los contenidos, empleo de la bibliografía adecuada, capacidad para plantear hipótesis y emplear las metodologías adecuadas, capacidad crítica y corrección lingüística (tanto si el trabajo se redacta en catalán como en castellano). La nota mínima exigida es de 5 puntos sobre 10.

4.Metodología, actividades de aprendizaje, programa y recursos

4.1.Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

La metodología utilizada en el proceso de aprendizaje será siempre activa y participativa, con el fin de desarrollar el espíritu crítico y la reflexión. Las clases teóricas servirán para la presentación de los conocimientos básicos, que se completarán con las lecturas recomendadas, y en todo momento se acompañarán de la ejemplificación pertinente. En esta materia tienen gran importancia las clases prácticas presenciales, en las que se realizarán ejercicios que permitirán afianzar los conocimientos adquiridos y la participación y reflexión crítica de los alumnos. De importancia será también el trabajo que, sobre textos orales o escritos, llevarán a cabo los estudiantes con el asesoramiento del profesor. Se prestará especial atención al asesoramiento en las tutorías para promover el autoaprendizaje y el estudio autónomo, individual o en equipo.

4.2.Actividades de aprendizaje

El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...

- Clases magistrales sobre conceptos básicos.
- Lectura y reflexión colectiva sobre algunos de los textos recomendados para complementar las clases magistrales.
- Recomendaciones generales para redactar reseñas críticas o trabajos de iniciación a la investigación.
- Identificación y explicación de los rasgos más característicos del catalán en Aragón.
- Realización individual de un trabajo sobre textos orales o escritos representativos del catalán en Aragón.

4.3.Programa

1. La formación del catalán. División y nomenclatura de los dialectos catalanes.
2. El catalán occidental. El catalán en Aragón. Peculiaridades dialectales.
3. Lenguas en contacto en el Aragón oriental.
4. El catalán en la documentación antigua aragonesa.
5. Cuestiones sociolingüísticas: identidad, lengua y cultura; bilingüismo y diglosia; política y planificación lingüística.

4.4.Planificación de las actividades de aprendizaje y calendario de fechas clave

Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos

- Clases teóricas y prácticas presenciales según el horario fijado por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de

Zaragoza.

- Entrega del trabajo práctico hasta el mismo día de la prueba de evaluación global.

- Prueba de evaluación global: el Decanato de la Facultad de Filosofía y Letras publica el calendario con las fechas de las convocatorias oficiales de exámenes.

Los alumnos deberán demostrar los conocimientos adquiridos a partir de las clases teóricas y prácticas presenciales en una prueba escrita que se realizará según el calendario de exámenes de la Facultad de Filosofía y Letras. Asimismo, deberán entregar un trabajo práctico sobre materiales orales o escritos relativos al catalán en Aragón.

4.5.Bibliografía y recursos recomendados